

SARRE-UNION *et sa région*

Butten Freunde aus Nanzdietsweiler wohnten einer Gemeinderatssitzung bei

Seit der Verschwisterung der Gemeinde von Butten mit derjenigen von Nanzdietsweiler, treffen sich die Bürger sei es hier oder in Deutschland.

Vor kurzem wurde der Gemeinderat aus Nanzdietsweiler zu einer Arbeitssitzung des Gemeinderats von Butten eingeladen. Die deutschen Kollegen wohnten der Prüfung des Haupthaushaltsplans 1986 bei. Es gab interessante Fragen über die Verwaltung, die Gemeindesteuern usw. Dabei stellte man fest dass die Verwaltung beiderseits der Grenzen unterschiedlich geführt wird.

Nach der Sitzung begaben sich die Gäste mit ihren Gastgebern zur Mühle Gerschheimer, die noch immer in Aktion ist. Dort gab M. Gerschheimer sachkundige Auskünfte über die Tätigkeit einer Mühle in früheren und heutigen Zeiten.

Das Nachtessen wurde dann eingenommen, im Beisein der Damen der Ratsherren beider Gemeinden. Es wurden noch angenehme Momente verbracht, bevor die Gäste sich wieder auf die Heimreise begaben.

Die Partnerschaft zwischen den beiden Gemeinden, kein leeres Wort.

Die Gemeinderäte von Butten und Nanzdietsweiler vor der Mairie.



Sarrewerden

Katholische Pfarrei

Dienstag, 25-3: 16.15 Uhr, Beichtgelegenheit für Kinder der Volksschule; 19 Uhr, Messe für Bernard Dutot; 19.30 Uhr, Beichtgelegenheit für Erwachsene (fremder Beichtvater).

Mittwoch, 26-3: Katechismus.

Donnerstag, 27-3: Gründonnerstag, 17 Uhr, Beichtgelegenheit für Schüler des Collège; 18.30 Uhr, Eucharistiefeier des Abendmahls für Léon Feld.

Freitag, 28-3: Karfreitag, Fest und Abstinenz; 10 Uhr, Gottesdienst mit Kreuzverehrung; Sammlung für das Heilige Land; 19.30 Uhr, Kreuzwegandacht; 20.15 Uhr, Gesangprobe.

Samstag, 29-3: 18 Uhr, Feier der Osternacht für Odile Wilbert. Sammlung für den Papst.

Sonntag, 30-3: 11.30 Uhr, Taufe der Kinder Nicolas Gribling und Stéphane Hauer.

Gungwiller

Verschiedenes

— Der Gemeinderat wird sich am kommenden Mittwoch abend, 28. März, zur Budgetdebatte zusammenfinden.

— In der Woche nach Ostern, am Donnerstag, 3. April, wird umstände halber die Bürostunde ausfallen. Personen, die noch Erledigungen haben, mögen in der Permanenz vom Donnerstag, 27. März, vorsprechen. Am Donnerstag, 10. April, ist die Mairie wieder normal geöffnet.

— Der Gottesdienst vom Ostersonntag, der mit heiligem Abendmahl verbunden ist, findet um 10.45 Uhr statt, und nicht wie angegeben um 19.45 Uhr.

— Das Komitee des Elternverbandes des Regroupement der Schulen Berg-Thal-Gungwiller versammelte sich letzthin im renovierten Schulsaal von Berg. Die Maires der drei Gemeinden waren anwesend, sowie auch M. Dorn, früherer Schuldirektor in Berg, der über ein Vierteljahrhundert in diesem Saal amtierte. Zum Schluss kredenzte der Maire von Berg, M. Jacquillard, einen Ehrenwein.